

المعايير الجديدة لسلامة الأطفال في ولاية فيكتوريا

تدخل المعايير الجديدة لسلامة الأطفال التي تهدف إلى تعزيز سلامتهم حيز التنفيذ في ولاية فيكتوريا اعتباراً من 1 تموز (يوليو) 2022

لقد دخلت معايير سلامة الأطفال (المعايير) حيز التنفيذ بولاية فيكتوريا في كانون الثاني (يناير) 2016. وبعد خمس سنوات، رأينا كيف تحسّن المعايير سلامة الأطفال والشباب.

والآن نجري بعض التغييرات لنجعل معاييرنا أشدّ صرامة.

على المؤسسات¹ التي تسري عليها المعايير أن تمتثل للمعايير الجديدة بحلول **تموز (يوليو) 2022**. وتظل المعايير الحالية سارية حتى ذلك الحين.

تنصّ المعايير الجديدة على الحد الأدنى من المتطلبات وتُحدّد الإجراءات التي يلزم على المؤسسات اتخاذها للحفاظ على سلامة الأطفال والشباب. وهي تقدّم إرشادات واضحة أكثر للمؤسسات وتتماشى على نحو أفضل مع المعايير السارية في باقي أنحاء أستراليا.

الإجراءات التي تتبعها المؤسسات حالياً لحفظ سلامة الأطفال والشباب تسهّل عليهم الامتثال للمعايير الجديدة. ومع ذلك، ستحتاج المؤسسات في بعض المجالات إلى تغيير أو تحسين سياسة سلامة الأطفال والممارسات والثقافة المؤسسية الحالية لديها كي تمتثل للمعايير الجديدة.

ومن المقرر أن تقدّم اللجنة والجهات التنظيمية الأخرى المزيد من المعلومات والإرشادات في الأشهر القادمة لمساعدة المؤسسات على الانتقال إلى المعايير الجديدة بحلول **1 تموز (يوليو) 2022**.

ما هي الاختلافات التي ستطرأ على المعايير الحالية؟

رغم التشابه بين المعايير الجديدة والمعايير الحالية لسلامة الأطفال في ولاية فيكتوريا، فإن هناك تغييرات كبرى تتضمن متطلبات جديدة وهي:

- أن تشارك العائلات والمجتمعات في جهود المؤسسات الرامية إلى حفظ سلامة الأطفال والشباب
- زيادة التركيز على سلامة الأطفال والشباب من السكان الأصليين
- إدارة مخاطر إيذاء الأطفال في الأوساط الإلكترونية
- وفيما يتعلق بالحوكمة، إعداد أنظمة وعمليات تهدف إلى حفظ سلامة الأطفال والشباب.

ما المطلوب من المؤسسات حالياً؟

على المؤسسات أن تلتزم بما يلي، استعداداً لتطبيق المعايير الجديدة:

- التعرف على المعايير الجديدة والتغييرات التي طرأت بالاطلاع على: *ما الجديد؟ نظرة عامة على المعايير الجديدة لسلامة الأطفال، والتغييرات فيها؟ ومقارنة المعايير الحالية والجديدة لسلامة الأطفال والأسئلة الشائعة.*
- تحديد ما على مؤسستك فعله كي تمتثل للمعايير الجديدة بحلول **1 تموز (يوليو) 2022** والبدء بالتخطيط للانتقال إليها الآن
- اشترك [هنا](#) لتلقي بريد إلكتروني عندما نُصدر اللجنة المعلومات والإرشادات الجديدة التي تساعد المؤسسات على الانتقال إلى المعايير الجديدة.

¹ استُبدلت كل الإشارات إلى "الجهات المعنية" في هذه الوثيقة لتحل محلها "المؤسسة/المؤسسات" لأسباب تتعلق بإمكانية فهمها. وتعريف الجهة المعنية المذكور في القسم (1)3 من *قانون رفاهية الأطفال وسلامتهم لعام 2005* وتشير إلى الجهات التي تخضع لمعايير سلامة الأطفال.



ما هي المعايير الجديدة لسلامة الأطفال؟

هناك أحد عشر معيارًا جديدًا لسلامة الأطفال وهي:

معيار سلامة الأطفال رقم 1 - على المؤسسات أن توفر بيئة آمنة من الناحية الثقافية تحترم وتقدر التنوع والهويات والتجارب الفريدة للأطفال والشباب من السكان الأصليين

من أجل الامتثال لمعيار سلامة الأطفال رقم 1، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

1.1 تشجيع ودعم الطفل بشكل دائم على التعبير عن ثقافته وممارسة حقوقه الثقافية.

1.2 تطبيق إستراتيجيات داخل المؤسسة من شأنها تجهيز وتحضير كل أعضائها لتقدير نقاط القوة في ثقافة السكان الأصليين والإقرار بها، وفهم أهميتها في تحقيق رفاهية وسلامة الأطفال والشباب من السكان الأصليين.

1.3 أن تتخذ المؤسسة التدابير التي تضمن رصد التصرفات العنصرية داخل المؤسسة ومواجهتها دون تهاون. وضرورة التعامل مع وقائع العنصرية بالعواقب المناسبة.

1.4 أن تبذل المؤسسة ما في وسعها لدعم وتيسير مشاركة وشمول الأطفال والشباب من السكان الأصليين وعائلاتهم.

1.5 أن تضمن كل سياسات المؤسسة وإجراءاتها وأنظمتها وعملياتها توفير بيئة آمنة وشمولية من الناحية الثقافية وتلبية احتياجات الأطفال والشباب من السكان الأصليين وعائلاتهم.

معيار سلامة الأطفال رقم 2 - ترسيخ سلامة الأطفال ورفاهيتهم في القيادة والحوكمة والثقافة المؤسسية.

من أجل الامتثال لمعيار سلامة الأطفال رقم 2، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

2.1 تلتزم المؤسسة بسلامة الأطفال التزامًا علنيًا.

2.2 الإشادة بثقافة سلامة الأطفال والافتداء بها على مستويات المؤسسة كافة، من أعلاها لأدناها.

2.3 أن تسهل تدابير الحوكمة تطبيق سياسة سلامة الأطفال ورفاهيتهم على كل المستويات.

2.4 أن تنصّ قواعد السلوك على إرشادات للموظفين والمتطوعين بشأن المعايير والمسؤوليات السلوكية المطلوبة.

2.5 أن تركز إستراتيجيات إدارة المخاطر على الوقاية من المخاطر التي تحيط بالأطفال والشباب ورصدها والحدّ منها.

2.6 أن يعي الموظفون والمتطوعون التزاماتهم بشأن مشاركة المعلومات وحفظ السجلات.

معيار سلامة الأطفال رقم 3 - تمكين الأطفال والشباب من ممارسة حقوقهم ومن المشاركة في اتخاذ القرارات التي تخصهم وأخذ آرائهم على محمل الجد

من أجل الامتثال لمعيار سلامة الأطفال رقم 3، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

3.1 إطلاع الأطفال والشباب على كل حقوقهم، ومنها حقهم بالسلامة والحصول على المعلومات والمشاركة.

3.2 الاعتراف بأهمية الصداقة والتشجيع على تلقي الدعم من الزملاء، لمساعدة الأطفال والشباب على الشعور بالأمان والحدّ من عزلتهم.

3.3 إطلاع الأطفال والشباب على برامج مكافحة الاعتداء الجنسي والمعلومات ذات الصلة بطريقة تناسب الفئة العمرية، متى كان ذلك مناسبًا للوضع أو الظروف.

3.4 توعية الموظفين والمتطوعين بالعلامات التي تدل على التعرض للإيذاء، وتيسير الطرق المناسبة للأطفال والشباب للتعبير عن آرائهم، والمشاركة في اتخاذ القرارات وعرض مخاوفهم.

3.5 أن تطبق المؤسسات إستراتيجيات تُعنى بتوفير ثقافة تشجع على المشاركة واحترام آراء الأطفال والشباب.

3.6 أن تتيح المؤسسات فرص المشاركة للأطفال والشباب، وأن تقدّر مساهماتهم، ما يقوّي ثقتهم واهتمامهم.

معيار سلامة الأطفال رقم 4 - أن تكون العائلات والمجتمعات على اطلاع، وأن يشاركوا في التشجيع على حفظ سلامة الأطفال ورفاهيتهم

من أجل الامتثال لمعيار سلامة الأطفال رقم 4، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

4.1 أن تشارك العائلات في اتخاذ القرارات التي تخصّ أطفالهم.

4.2 أن ترحب المؤسسة بمشاركة العائلات والمجتمع وتتواصل معهم بانفتاح بشأن منهجها في حفظ سلامة الأطفال والمعلومات المتاحة ذات الصلة.



4.3 أن تشارك العائلات والمجتمعات برأيها في إعداد ومراجعة سياسات المؤسسة وممارساتها.

4.4 إبقاء العائلات ومقدمي الرعاية والمجتمع على اطلاع بشأن عمليات المؤسسة وحوكمتها.

معييار سلامة الأطفال رقم 5 - تعزيز المساواة واحترام الاحتياجات المتنوعة في السياسة والممارسة

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 5، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

5.1 أن تعي المؤسسة، بما فيها من موظفين ومتطوعين، الظروف المتنوعة للأطفال والشباب، وأن تقدّم الدعم لهم، وأن تهتمّ بمساعدة المعرّضين للخطر.

5.2 إتاحة المعلومات وعمليات الدعم والشكاوى للأطفال والشباب بطرق آمنة ثقافيًا، وضمان سهولة الوصول إليها وفهمها.

5.3 أن تولي المؤسسة اهتمامًا شديدًا باحتياجات الأطفال والشباب ذوي الإعاقة، والأطفال والشباب المُنتمين إلى خلفيات متنوّعة ثقافيًا ولغويًا، وغير القادرين على العيش في منازلهم، ومثليي الجنس وذوي التوجه الجنسي المزدوج والمتحولين جنسيًا وثنائيي الجنس من الأطفال والشباب.

5.4 أن تولي المؤسسة اهتمامًا شديدًا باحتياجات الأطفال والشباب من السكان الأصليين، وأن توفرّ بيئة آمنة لهم من الناحية الثقافية وتشجّع عليها.

معييار سلامة الأطفال رقم 6 - انتقاء الأفراد المناسبين للتعامل مع الأطفال والشباب ودعمهم في الالتزام بالقيم المعمول بها فيما يتعلق بسلامة الأطفال ورفاهيتهم

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 6، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

6.1 أن تركز عملية التوظيف، بما فيها من خطوات كالإعلان والتجري ورصد المعلومات عن الموظفين والمتطوعين قبل التوظيف، على سلامة الأطفال ورفاهيتهم.

6.2 أن يكون الموظفون والمتطوعون الذين يتعاملون مع الأطفال قد خضعوا لفحوص سجل العمل مع الأطفال أو مراجعة مكافئة لخبراتهم السابقة.

6.3 أن يحصل الموظفون والمتطوعون على تدريب تعريفي وتوجيه مناسب وأن يكونوا على علم بمسؤولياتهم تجاه الأطفال والشباب، وهذا يشمل التزامات حفظ السجلات ومشاركة المعلومات ورفع التقارير.

6.4 الإشراف المستمر وضمان أن إدارة الموارد البشرية تركز على سلامة الأطفال ورفاهيتهم.

معييار سلامة الأطفال رقم 7 - أن تركز عمليات رفع الشكاوى والمخاوف على الأطفال

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 7، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

7.1 أن تتبع المؤسسة سياسة تعامل مع الشكاوى يسهل الوصول إليها وتركّز على الأطفال، تنصّ بوضوح على أدوار ومسؤوليات طاقم القيادة والموظفين والمتطوعين، ومناهج التعامل مع الأنواع المختلفة من الشكاوى ومع انتهاكات السياسات ذات الصلة أو قواعد السلوك، والالتزامات التدخل ورفع التقارير.

7.2 أن يفهم الأطفال والشباب والعائلات والموظفون والمتطوعون العمليات الفعالة للتعامل مع الشكاوى، وأن تكون تلك العمليات آمنة من الناحية الثقافية.

7.3 التعامل مع الشكاوى بجدية، والاستجابة لها على وجه السرعة والحزم.

7.4 أن تتبع المؤسسة سياسات وإجراءات للتعامل مع رفع الشكاوى والمخاوف إلى السلطات المعنية، سواء أكان القانون يشترط رفعها أم لا، والتعاون مع جهات إنفاذ القانون.

7.5 الوفاء بالالتزامات رفع التقارير والخصوصية وقانون العمل.

معييار سلامة الأطفال رقم 8 - أن يكتسب الموظفون والمتطوعون المعرفة والمهارات والوعي لحفظ سلامة الأطفال والشباب من خلال التعليم والتدريب المتواصل

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 8، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

8.1 تدريب الموظفين والمتطوعين ودعمهم لتطبيق سياسة المؤسسة في حفظ سلامة الأطفال ورفاهيتهم تطبيقًا فعليًا.

8.2 أن يتلقى الموظفون والمتطوعون التدريب والمعلومات اللازمة للتعرف على مؤشرات إيذاء الأطفال، وهذا يشمل الإيذاء الذي يرتكبه الأطفال أو الشباب الآخرون.

8.3 أن يتلقى الموظفون والمتطوعون التدريب والمعلومات اللازمة للاستجابة بفاعلية لقضايا سلامة الأطفال ورفاهيتهم ودعم الزملاء الذين يُبلّغون عن تعرّضهم للأذى.



8.4 أن يتلقى الموظفون والمتطوعون التدريب والمعلومات المتعلقة بتوفير بيئات آمنة ثقافياً للأطفال والشباب.

معييار سلامة الأطفال رقم 9 - أن تعزز الأوساط الفعلية والافتراضية السلامة والرفاهية وأن تضمن تقليل احتمالية إيذاء الأطفال والشباب

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 9، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

9.1 أن يعترف الموظفون والمتطوعون على الأخطار المنتشرة في الأوساط الواقعية والافتراضية ويقللونها دون المساس بحق الطفل في الخصوصية والوصول إلى المعلومات والعلاقات الاجتماعية وفرص التعلم.

9.2 أن تُستخدم الأوساط الافتراضية بما يتماشى مع قواعد سلوك المؤسسة وسياسة وممارسات سلامة الأطفال ورفاهيتهم.

9.3 أن تراعي خطط إدارة الأخطار أي أخطار تنشأ عن أوضاع المؤسسة وأنشطتها وبيئتها الفعلية.

9.4 أن تتبع المؤسسات التي تتعاقد مع الأطراف الخارجية على المرافق والخدمات سياسات شراء تضمن حفظ سلامة الأطفال والشباب.

معييار سلامة الأطفال رقم 10 - مراجعة تنفيذ معايير سلامة الأطفال وتحسينها بانتظام

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 10، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

10.1 أن تراجع المؤسسة ممارسات سلامة الأطفال وتقييمها وتحسينها بانتظام.

10.2 تحليل الشكاوى والمخاوف ووقائع السلامة لتحديد الأسباب وحالات فشل النظام، لإجراء التحسينات الدائمة.

10.3 أن ترفع المؤسسة تقارير بنتائج المراجعات ذات الصلة إلى الموظفين والمتطوعين والعائلات والأطفال والشباب.

معييار سلامة الأطفال رقم 11 - أن توثق السياسات والإجراءات كيف تكون المؤسسة آمنة للأطفال والشباب

من أجل الامتثال لمعييار سلامة الأطفال رقم 11، على المؤسسة أن تضمن ما يلي، باعتباره أدنى حد من المتطلبات:

11.1 أن تتناول السياسات والإجراءات كل معايير سلامة الأطفال.

11.2 توثيق السياسات والإجراءات مع ضمان سهولة فهمها.

11.3 أن يستند إعداد السياسات والإجراءات إلى نماذج أفضل الممارسات وإلى التشاور مع الأطراف المعنية.

11.4 أن يكون القادة قدوات وأمثلة يُحتذى بها في الامتثال للسياسات والإجراءات.

11.5 أن يفهم الموظفون والمتطوعون السياسات والإجراءات ويطبقوها.

على المؤسسات أن تواصل امتثالها للمعايير الحالية لسلامة الأطفال حتى تاريخ سريان المعايير الجديدة اعتباراً من 1 تموز (يوليو) 2022

كيف تحصل على المساعدة؟

يمكن لجهات تنظيم معايير سلامة الأطفال والهيئات العليا أو الهيئات القطاعية أن تقدم المعلومات والدعم لمساعدة المؤسسات على الانتقال إلى المعايير الجديدة. تتضمن الأسئلة الشائعة (رابط) التي نشرتها اللجنة نظرة عامة على جهات تنظيم معايير سلامة الأطفال المختلفة.

يمكنك التواصل مع اللجنة لطرح أسئلتك أو استفساراتك عبر:

الهاتف: 1300 782 978 أو: 8601 5281 (03)

البريد الإلكتروني: contact@ccyp.vic.gov.au

زيارة موقع اللجنة الإلكتروني: www.ccyp.vic.gov.au

إذا احتجت إلى مترجم فوري، فاتصل بخدمة الترجمة التحريرية والفورية على الرقم: 13 14 50 اطلب منهم التواصل مع لجنة الأطفال والشباب على الرقم: 03 8601 5281

